

Portable Nebulizer

Aérosol Portable

Instruction Manual / Manuel d'utilisation

MB0500300 & MBPN002



- English...1-21
- Français...23-43

Table of Contents

■ Introduction.....	2
■ Intended use.....	3
■ Safety precautions.....	4
■ Classification and explanation of symbols.....	5
■ Package contents and overview.....	6
■ How to operate with batteries.....	8
■ How to operate with adapter (for Model MBPN002).....	10
■ Cleaning and disinfection.....	12
■ Troubleshooting.....	14
■ Specifications.....	15
■ Technical data.....	16
■ Optional parts and accessories.....	21

Introduction

Thank you for choosing our Portable Nebulizers. Our Portable Nebulizer is a handheld device, designed to aerosolize medication for respiratory therapy purpose. Considering about the difference of your needs between traveling and in house, we are pleased to offer two models that helps you to have better experiences and more conveniences during the treatment.

Portable Nebulizer Model No. MB0500300

This device can operate on two AA Alkaline batteries. With battery and compact size, you are able to continue your treatment while you go on traveling. To help save the planet, we also recommend you to buy AA NiMH rechargeable batteries (optional item, not included) instead of disposable batteries.

Portable Nebulizer Model No. MBPN002

This device has extra power option, it can be driven by both two AA batteries and power adapter (optional item, not included). With additional power adapter, helps you to save battery costs in long term.

Our devices are not only brings you conveniences of lightweight, compact and portable, the virtually silent operation and low medication residue are also features of choosing an Active Vibrating Mesh Technology that had been applied on our devices.

As this device is a medical instrument. Please read Instruction Manual before use, and be sure to follow the instructions of a doctor and use the device correctly.

Intended Use

<p>Medical purpose</p>	<p>This device is designed to nebulize the solution into an aerosol for respiratory therapy purpose.</p>
<p>Intended user</p>	<p>Legally certified medical experts, such as doctors, nurses, therapists, or patients under the guidance of qualified medical experts. The user should also be capable of understanding general operation of this device and the content of instruction manual.</p>
<p>Intended patients</p>	<p>This device design for all ages of patients. Except for the patients who are unconscious, not breathing spontaneously or having pulmonary edema.</p>
<p>Recommended operation environment</p>	<p>This device is intended for using in the medical facility, such as hospital, clinic and doctor's office, a room of general household, and open-air environment with a roof. Temperature range: 10°C to 40°C Humidity: 30 to 85 % RH</p>
<p>Precautions for use</p>	<p>Warnings and cautions described in the manual should be observed.</p>

Safety Precautions



READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE YOU USE THIS DEVICE.

As with any medical device, this product may become unusable due to an electrical outage, battery depletion, or mechanical impaction. We recommend that you have spare batteries and a backup device available to you.

When you use electrical products, always follow basic safety precautions. As with any electrical device take particular care around children.



WARNINGS

- Only use this device for medications prescribed by your doctor.
- The nebulizer is only intended for respiratory therapy and any other application of this device is improper and dangerous. The manufacturer cannot be held liable for any damage caused by improper or incorrect use.
- Do not share your nebulizer with others. It is intended to be used by a single user. If more than one person use it, there is a risk of spreading infectious illness.
- Clean all parts of your nebulizer before use, after each use and after extended storage.
- Adult supervision is required when this device is used by children and individuals who require special assistance.
- Never operate this device if any of the parts are not working properly or have been damaged.
- Be sure the device has been properly cleaned before use to avoid possible contamination.
- Do not plug in or unplug the Adapter from the electrical outlet with wet hands.



CAUTIONS

- Do not attempt to clean mesh with any foreign objects, it may damage the Mesh.
- Avoid dropping the device otherwise it may not function normally.
- Keep the device away from direct sunlight, excessive heat or cold to avoid damaging the batteries.
- Do not attempt to open, repair or modify this device.
- Do not drop any liquids on the main unit or on the adapter, if you drop liquids on them, wipe it off immediately.
- Follow local laws and recycling plans regarding disposal or recycling of components, batteries and packaging.

Classification and Explanation of Symbols

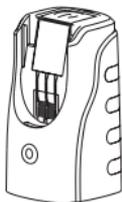
Symbols	Meaning
	Warning / Caution / Note
	Class II equipment per IEC 60601-1
	Type BF equipment per IEC 60601-1
IP22	Protected against foreign objects equal to or greater than 12.5mm in diameter and against drops of water falling at up to 15° from vertical
	Consult instructions for use
	ON / OFF Button
	DC Power source (Direct Current)
	Disposal of Electrical & Electronic Equipment (WEEE): Do not treat this product as household waste.

Package Contents

EN

Check before use

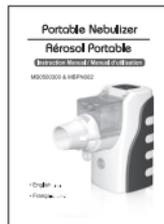
The following items are contained in the package. Please check all parts for visible damage. Replace any damaged parts before you use this device. In the case of missing parts, malfunction or damage, please contact the store where you purchased from or the nearest dealer.



1. Main unit



2. Medication cup
(with cover)

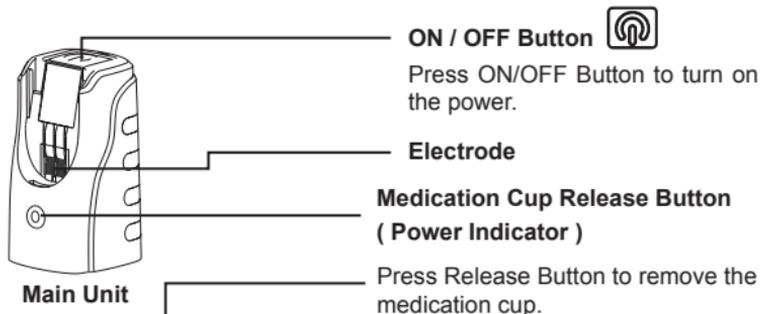
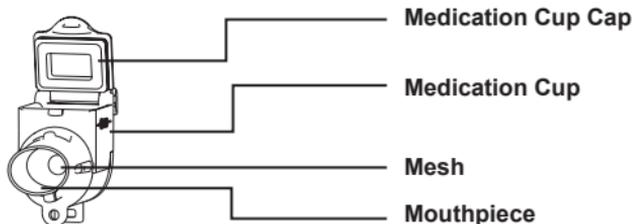


3. Instruction Manual



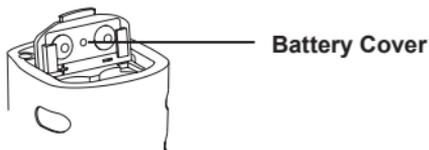
4. Mask
(Single-use. Do NOT recycle.)

System Overview



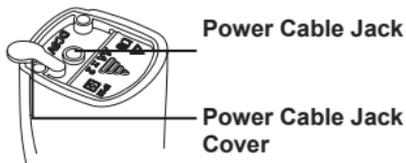
Light indications

- Green light on : Ongoing Operation
- Orange light on/flash : Low power / Malfunction
- No light : Malfunction



▪ Bottom view (Model no. MBPN002)

▪ Bottom view (Model no. MB0500300)

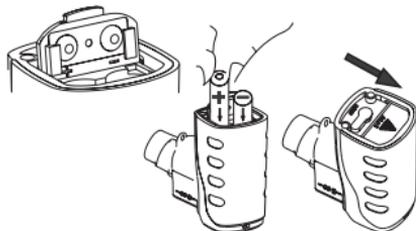


How to operate with Batteries

This device can operate on two AA alkaline batteries or two AA nickel-metal-hydride (NiMH) rechargeable batteries. (Secondary lithium batteries shall comply with the requirements of IEC 62133.)

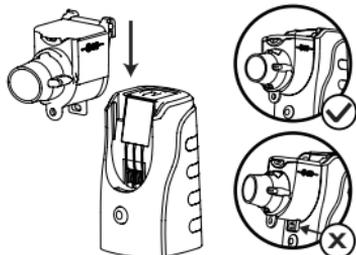


Clean all parts of your portable nebulizer before use, after each use and after extended storage.



1. Insert the batteries

- Turn the unit upside down.
- Push back and pull up the battery cover to open it.
- Insert two AA alkaline/NiMH rechargeable batteries according to the battery polarity indicated inside the battery compartment.
- Put down and push forward the battery cover to lock it.



2. Set up the medication cup

- Align the three ribs on the back of the medication cup with three trenches of the main unit to insert the medication cup into the main unit.



1. Do NOT insert a battery with the positive(+) and negative(-) poles reversed.
2. Do NOT using old and new batteries together or mixing batteries using differing cell chemistries.

3. Fill the saline

Make sure that indicator light is off before adding the saline.

- Open the medication cup cap.
- Fill the medication cup with saline. **DO NOT EXCEED THE LIMIT (Max. 6ml).**
- Close the medication cup cap properly.





4. Inhalation

- Press ON/OFF button on the top to turn on the device (light Indicator turns on in green).
- Place the mouthpiece between your teeth, with your lips firmly sealed around the mouthpiece.
*If you use a mask, place the mask over your mouth and nose.
- Breathe in and out slowly through your mouth until aerosol formation stop.

5. End of Inhalation

- Press ON/OFF button to turn it off.
- Remove the batteries from the main unit.



1. Tilt the device slightly, while the solution is almost exhausted to make sure that the residual solution contact the mesh and is sprayed completely.
2. If high-viscosity solution is used, nebulization may be reduced.
3. If excessive solution is accumulated on the mesh, nebulization may stop. In this case, turn off the power and absorb the solution by gauze or lint-free towel.

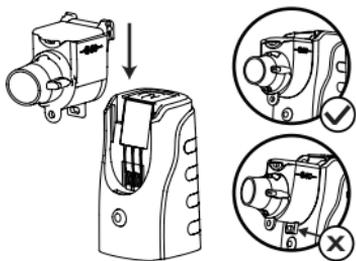
Battery life and battery replacement

1. Battery life is usually depending on the capacity and condition of the batteries. In general, this device can operate about 4 days with two brand new AA alkaline batteries based on usage of 20 minutes a day.
2. Nebulizer can operate on alkaline batteries or nickel-metal-hydride (NiMH) rechargeable batteries.
3. When the power indicator turns into orange (means low power), please replace both batteries with new ones.
4. Battery life are depending on the capacity and condition of the batteries.

How to operate with Adapter (only available on model MBPN002)



1. Only use an external adaptor that is fulfilled in compliance with the requirements of IEC60601-1:2005. Please choose DC 5V/1A adapter, and the connection jack should matches a plug with outer diameter of 3.5mm, interior diameter of 1.35mm, 9.5mm in length and positive polarity .
2. The adapter does not charge batteries. Please remove the batteries before using the adapter.
3. As with all electronic devices, it is recommended that keep the product unplugged when not in use.



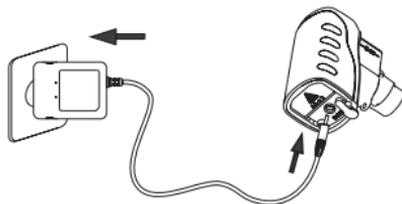
1. Set up the medication cup

- Align the three ribs on the back of the medication cup with three trenches of the main unit to insert the medication cup into the main unit.



2. Fill the saline

- Open the medication cup cap.
- Fill the medication cup with saline.
DO NOT EXCEED THE LIMIT. (Max. 6ml).
- Close the medication cup cap properly.



3. Connect with adapter

- Plug the cable into the power adapter jack on the main unit.
- Plug the adapter into a standard electrical outlet.

*The power adapter is an optional accessory and its figure might be different.



4. Inhalation

- Press ON/OFF button on the top to turn on the device (light Indicator turns on in green).
- Place the mouthpiece between your teeth, with your lips firmly sealed around the mouthpiece.
- * If you use a mask, place the mask over your mouth and nose.
- Breathe in and out slowly through your mouth until aerosol formation stop.



5. End of Inhalation

- Press ON/OFF button to turn it off.
- Remove the adapter from main unit and electrical outlet.

Cleaning and Disinfection



If the device is not cleaned and disinfected correctly and frequently as indicated, microorganisms may remain in the unit and cause risk of infection.

After every use:

Clean the **medication cup** with distilled water after each inhalation.

1. Pour out the residual solutions in the medication cup.
2. Pour some distilled water into the medication cup.
3. Turn on the device to nebulize the distilled water for 1 to 2 minutes to clean the mesh.
4. Remove batteries or disconnect the adapter from the main unit.
5. Remove the medication cup from the main unit.
6. Wash and rinse the medication cup with distilled water.
7. Shake off excess water and allow parts to be fully air dried on a clean, dry towel.
8. Use gauze or clean towel to wipe off stains on the main unit if necessary.
9. Make sure that all cleaned parts are completely dry before you store them or use them next time.



1. **Keep the battery compartment stay in dry all the time.**
2. **Do NOT poke the mesh with finger, cotton swab or any objects.**
3. **Do NOT clean parts in a dishwasher.**
4. **Do NOT use microwave to dry any parts.**

Daily disinfections

It is important to disinfect the medication cup on a daily basis.

1. Disinfection by boiled water

- Rinse the medication cup with distilled water.
- Bring a saucepan of DISTILLED water to the boil.
- Carefully immerse the medication cup in the boiled water for a maximum ten (10) minutes.
- Carefully to remove the medication cup from the boiled water and shake off excess water.
- Allow parts cooling down and fully air dry on a clean, dry towel, and out of reach of children.
- Make sure that all parts are clean and dry before storage or use.

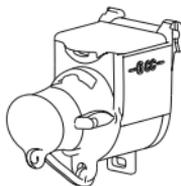
2. Disinfection by alcohol

- Rinse the medication cup with distilled water.
- Immerse the medication cup in 75% ethyl alcohol for one (1) minute.
- Rinse the medication cup with distilled water again, shake off excess water and allow parts to be fully air dried while lying on a clean dry towel.
- Make sure that all parts are clean and dry before storage or use.



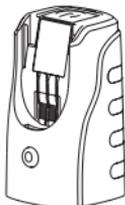
1. Do NOT boil medication cup directly.
2. Alcohol is highly flammable. Do Not use alcohol within the vicinity of open fire or smoke.

The following items are able to be disinfected by boiled water or alcohol.

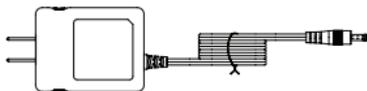


- Medication cup (with cover)

Parts below are NOT able to be disinfected by boiled water or alcohol.



- Main unit



- Power adapter* (only available on Model MBPN002)
*The adapter figure might be different from above.



Do NOT rinse or immerse the main unit in any liquid.

Carrying and storing

Put on the mouthpiece cover, store the device and medication cup in a dry and clean environment.



1. Do NOT leave or carry the device containing residual liquid in the medication cup.
2. Remove the batteries if device is not in use for long periods. Failure to do so could result in damage due to battery leakage.
3. Do NOT leave the device under direct sunlight, in high humidity, extreme heat or cold environment.
4. Keep this device away from fire, high electromagnetic fields and out of the reach of children.

Troubleshooting

If any trouble occurs while you are using the device, please check the following list first.

Problem	Possible Cause	Action
Low atomization	Low battery power	Replace the batteries or use the adapter
	The stains on the electrode cause a fault connection	Use rubbing alcohol to clean electrodes
	The mesh holes are clogged	Refer to Cleaning and Disinfection procedure to clean the medication cup
	The mesh is broken	Replace the medication cup
Non-operation even if power switch is on (power indicator does not light and no mist comes out).	The batteries are inserted in the wrong direction	Follow (+) and (-) mark on the battery cover to re-insert the batteries in correct direction
	Batteries are dead	Replace the batteries or use the adapter
	Fault connection between adapter and main unit (only available on Model MBPN002)	Check and reconnect the adapter to main unit
No atomization even if power switch and indicator are on.	The medication cup is not installed properly	Refer to Set up the medication cup procedure to re-install the medication cup
	The mesh holes are clogged	Refer to Cleaning and Disinfection procedure to clean the medication cup
	The mesh is broken	Replace the medication cup
Power indicator turns into orange light constantly.	Low battery power	Replace the batteries or use the adapter
Power indicator turns into orange light and flashing.	Fault connection of electrode and main unit	Use rubbing alcohol to clean electrodes and re-stall the medication cup
	The mesh is broken	Replace the medication cup



- 1. If the device does not nebulize normally after taking the above-mentioned procedure, please contact the store where you purchased the device or the nearest dealer.**
- 2. Never operate this device if any of the parts are not working properly or have been damaged.**
- 3. We recommends to exchange the medication cup after approximately 1 year, and 2 years for the device.**

Specifications

Product	Portable Nebulizer
Model	MBPN002、MB0500300
Method of operation	Active Vibrating Mesh Technology
Power supply	AA Alkaline Battery x 2 AA NiMH rechargeable Battery x 2 Power Adaptor*(only available to MBPN002)
Power consumption	< 1.5W **
Vibrating frequency	Approx. 117 kHz +/- 15%
Nebulization rate	≥ 0.25 ml/min
Particle size	MMAD < 5μm**
Capacity of medication cup	Approx. 6 ml
Dimension	Approx. L76.5 X W41 X H73 mm
Weight	Approx. 74g (Battery excludes)
Operating temperature and humidity	10 ~40°C, 30 ~ 85 % RH, 800~1060hPa
Storage and delivery condition	-20 ~ 70°C, 20 ~ 75 % RH, 800~1060hPa



*** The optional power adaptor is only available on Model MBPN002, and it shall be fulfilled in compliance with the requirements of IEC60601-1:2005. Contact to the nearest dealer for further information. Secondary lithium batteries shall comply with the requirements of IEC 62133.**

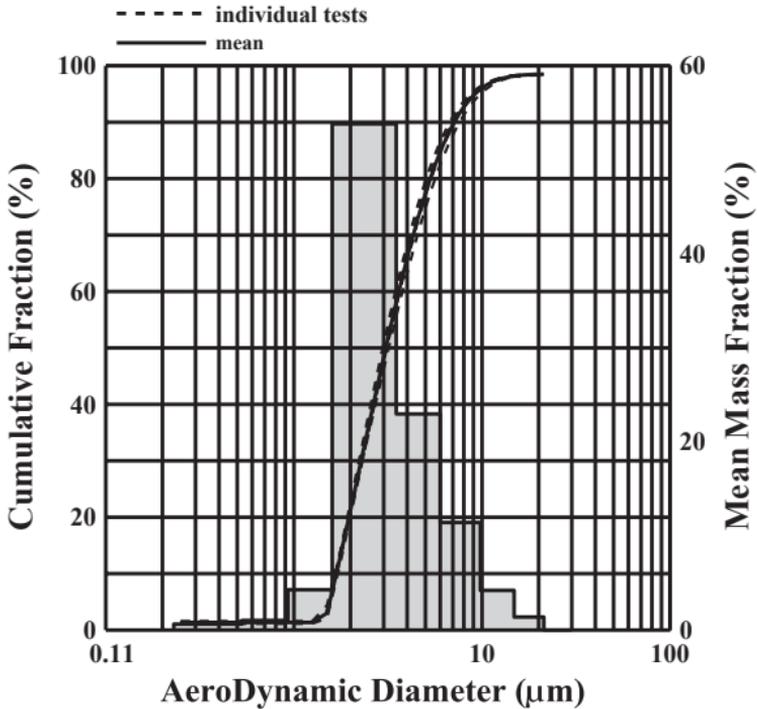
**** Test with physiological saline, and under normal temperature of 23°C.**

Technical Data

EN

According to the Standard EN 13544-1:2007+A1:2009 "Respiratory therapy equipments - Part 1: Nebulizing systems and their components", Annex CC.3 using the multistage cascade impactor method to measure the particle size.

Particle Size	MMAD 3.09µm (MMAD = Mass Median Aerodynamic Diameter)
Medication Cup Capacity	6 ml max.
Noise	Less than 50dB (Around 1 meter)



Technical Data

In order to regulate the requirements for EMC with the aim to prevent unsafe product situations, the EN60601-1-2 standard has been implemented. The nebulizer MBPN002 and MB0500300 conforms to the EN60601-1-2:2007 standard for both immunity and emissions.

Nevertheless, do not use the nebulizer close to the strong electrical or electromagnetic fields. This may result in incorrect operation and create a potentially unsafe situation.

Guidance and manufacturer's declaration - of MBPN002 and MB0500300

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic emissions		
<p>The <u>MBPN002 and MB0500300</u> are intended for use in the electromagnetic environment specified below.</p> <p>The customer or the user of the <u>MBPN002 and MB0500300</u> should assure that it is used in such an environment.</p>		
Emission test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The <u>MBPN002 and MB0500300</u> utilisent une énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Les émissions RF sont faibles et ne peut pas causer d'interférences ua matériel électronique environnant.
RF emissions CISPR 11	Class B	The <u>MBPN002 and MB0500300</u> est adapté pour toute institution, incluant les établissements domestiques et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation basse tension qui fournit les habitations pour un usage domestique.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations /flicker emissions IEC 61000-3-3	Compliance	

Technical Data

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

The MBPN002 and MB0500300 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the MBPN002 and MB0500300 should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic discharge(ESD) IEC 61000-4-2	+ 6 kV contact + 8 kV air	+ 6 kV contact + 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	+ 2kV for power supply lines + 1kV for input/output lines	+ 2kV for power supply lines Not applicable	Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	+ 1kV line(s) to line(s) + 2kV line(s) to earth	+ 1kV differential mode Not applicable	Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage Dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5% UT(>95% dip in UT) for 0,5 cycle 40% UT(60% dip in UT) for 5 cycles 70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles <5% UT(>95% dip in UT) for 5 sec.	<5% UT(>95% dip in UT) for 0,5 cycle 40% UT(60% dip in UT) for 5 cycles 70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles <5% UT(>95% dip in UT) for 5 sec.	Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u> requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u> be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency(50, 60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	The <u>MBPN002</u> and <u>B0500300</u> power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

Technical Data

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

The MBPN002 and MB0500300 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the MBPN002 and MB0500300 should assure that is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz to 80 MHz	3 Vrms	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u> including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance:</p> $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \text{ 80MHz to 800 MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \text{ 800MHz to 2,5 GHz}$ <p>Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey^a, should be less than the compliance level in each frequency range^b.</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 
Radiated RF IEC 61000-4-3	20 V/m 80MHz to 2,5 GHz	20 V/m	
<p>NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.</p> <p>NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.</p>			
<p>a. Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u> is used exceeds the applicable RF compliance level above, the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u> should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the <u>MBPN002</u> and <u>MB0500300</u>.</p> <p>b. Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.</p>			

Technical Data

Recommended separation distance between portable and mobile RF communications equipment and the MBPN002 and MB0500300

The MBPN002 and MB0500300 are intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the MBPN002 and MB0500300 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the MBPN002 and MB0500300 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where p is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.



WEEE (Directive on Wasted Electrical and Electronic Equipment)

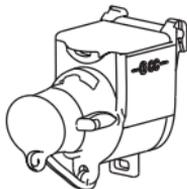
This marking shown on the product indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this equipment for safe recycling.

Optional Parts and Accessories

Medication cup

MBPN00201



Mask (Adult)

MBPN00203



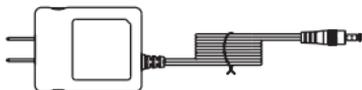
Mask (Child)

MBPN00204



Power adapter

MBPN00205



- To order replacement parts or accessories, please contact your local supplier.
- The Medication cup and masks are capable of both MBPN002 and MB0500300.



Table des matières

■ Introduction.....	24
■ Usage prévu.....	25
■ Précautions d'emplois.....	26
■ Explications des symboles.....	27
■ Contenu du produit et aperçu.....	28
■ Fonctionnement sur piles.....	30
■ Fonctionnement sur secteur avec l'adaptateur (Modèle MBPN002).....	32
■ Nettoyage et désinfection.....	34
■ Dépannage.....	36
■ Données techniques.....	37
■ Options et accessoires.....	43

Introduction

FR

Merci d'avoir choisi notre aérosol portable. Notre aérosol portable est prévu pour nébuliser des médicaments pour le traitement des voies respiratoires. Vu que les besoins sont différents si vous voyagez ou si vous restez à la maison, nous sommes heureux de vous proposer deux modèles qui vous apportent tous les avantages pour votre traitement.

Aérosol portable modèle No. MB0500300

Cet appareil fonctionne avec deux piles AA. Avec ses piles et sa taille compacte, vous pouvez continuer votre traitement lors de vos déplacements. Par souci d'écologie vous pouvez utiliser des piles rechargeables (en option, non incluses) au lieu de piles jetables.

Aérosol portable modèle No. MBPN002

Cet appareil possède une option supplémentaire, il peut être utilisé avec des piles AA ou avec l'adaptateur secteur (en option, non inclus). L'adaptateur secteur permet d'économiser les piles lors d'usage chronique.

Nos appareils sont légers compacts et portables. De plus ils sont silencieux et laissent un résidu très faible grâce à la technologie du tamis vibrant.

Cet appareil est un dispositif médical. Lire attentivement le mode d'emploi, et suivre attentivement les recommandations du médecin.

Usage prévu

Indication Médicale	Ce produit est destiné à nébuliser une solution en aérosol indiqué dans le traitement des voies respiratoires.
Utilisateur prévu	Les professionnels de la santé tels que les infirmier(e)s, médecins, kinés. Mais également les patients ayant été entraînés par un professionnel de la santé. L'utilisateur doit être capable de comprendre le fonctionnement du produit ainsi que le contenu du mode d'emploi.
Patients prévus	Cet appareil est prévu pour des patients de tout âge. Excepté les patients inconscients, ne respirant pas spontanément, atteint d'œdème pulmonaire.
Environnement d'utilisation	Ce produit est prévu pour une utilisation dans un environnement médical tel qu'un hôpital, cabinet médical, une chambre d'une maison traditionnelle, un environnement extérieur couvert. Température : 10°C à 40°C Humidité: 30 à 85 % RH
Précautions d'utilisation	Toutes les précautions d'utilisation indiquées dans ce manuel doivent être suivies.

Précautions d'emplois

 **Lire toutes les précautions et les instructions avant d'utiliser ce produit.**

Comme tout dispositif médical, ce produit peut devenir inutilisable suite à une panne électrique, problème de batteries ou un choc mécanique. Nous recommandons d'avoir des piles et un appareil de rechange disponible. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, toujours suivre les règles de sécurité de base. Comme pour tout appareil électrique, restez particulièrement prudent avec les enfants.

ATTENTION

- Utiliser cet appareil uniquement avec les médicaments prescrits par votre médecin.
- L'aérosol n'est prévu que pour le traitement des voies respiratoires et toute autre utilisation de cet appareil est inappropriée et dangereuse.
- Ne partager pas votre aérosol avec les autres. Il est prévu pour être utilisé par une seule personne. Il existe un risque de contagion et d'infection.
- Nettoyer toutes les pièces de votre aérosol avant utilisation, après chaque utilisation et après une inutilisation prolongée.
- La supervision par un adulte est nécessaire lors de l'utilisation de l'aérosol par un enfant ou toute autre personne nécessitant une assistance.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si une pièce ne fonctionne pas convenablement ou a été abîmée.
- Soyez certain que l'appareil a été convenablement nettoyé avant toute utilisation afin d'éviter toute contamination.
- Ne pas brancher ou débrancher l'adaptateur électrique avec les mains mouillées.
- Ne jamais nettoyer le tamis avec un objet cela pourrait l'endommager.
- Eviter de laisser tomber l'appareil cela peut avoir un effet sur son bon fonctionnement.
- Garder l'appareil loin d'une source de chaleur, de froid ou des rayons du soleil pour épargner les piles.
- Ne pas ouvrir, réparer ou modifier l'appareil.
- Ne pas laisser tomber de liquide sur l'unité principale ou l'adaptateur. Si toutefois cela arrive essuyer directement.
- Suivre les réglementations locales concernant le recyclage des piles, consommables et conditionnements.

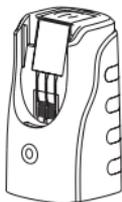
Explications des symboles

Symbole	Signification
	Précautions / Attentions
	Class II équipement per IEC 60601-1
	Type BF équipement per IEC 60601-1
IP22	Conformité à la norme IP22
	Consulter les instructions d'utilisation
	Bouton ON / OFF
	DC Puissance alimentation (Direct Current)
	Directives de la CEE sur le recyclage des équipements électriques. (DEEE)

Contenu du produit

Vérifier avant usage

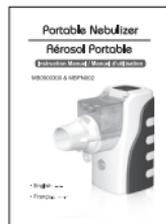
Les éléments suivants sont contenus dans l'emballage. Vérifier que les pièces n'ont pas de dommages apparents. Remplacer toute pièce abîmée avant utilisation. En cas de pièce manquante, pièce abîmée ou de mauvais fonctionnement, contacter votre revendeur.



1. Unité principale



2. Réservoir à médicament d'utilisation (avec couvercle et tamis)

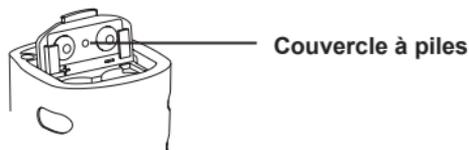
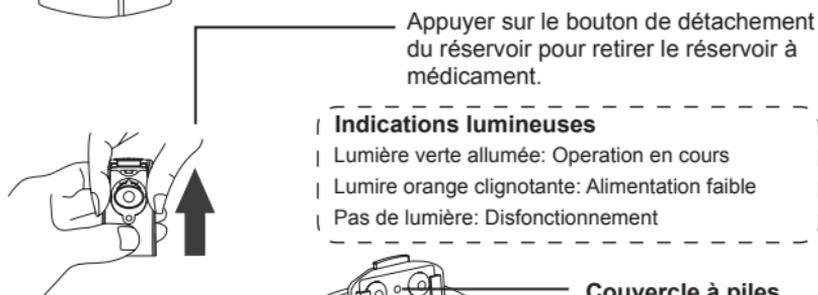
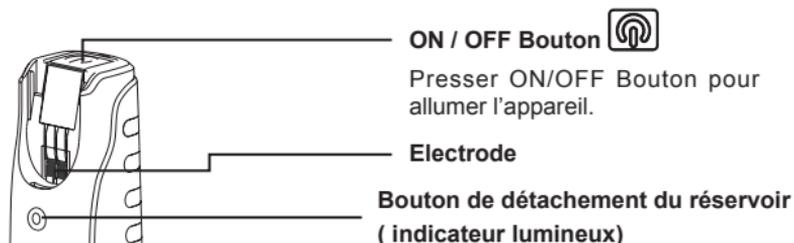
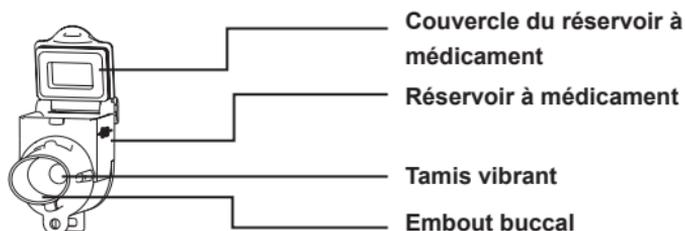


3. Manuel

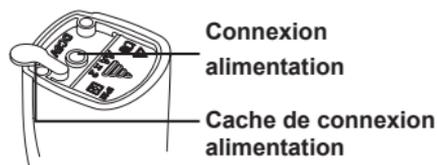


4. Masque usage unique (Non recyclable)

Aperçu de l'appareil



▪ Vue inférieure (Model no. MBPN002) ▪ Vue inférieure (Model no. MB0500300)

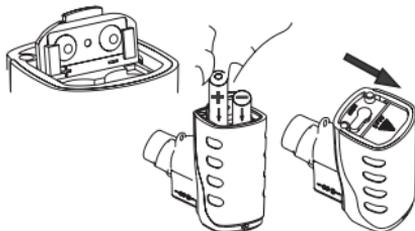


Fonctionnement sur piles

Cet Appareil fonctionne avec deux piles AA alcalines ou deux piles AA nickel-métal-hybride (NiMH) rechargeables. (Les piles Lithium doivent respecter les normes IEC 62133.)

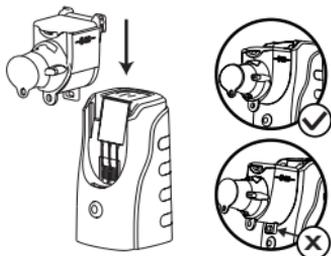


Nettoyer toutes les pièces de l'aérosol avant utilisation, après chaque utilisation ou après une longue période d'inutilisation.



1. Insérer les piles

- Retourner l'unité principale.
- Pousser et relever le couvercle pour ouvrir le compartiment à piles.
- Insérer 2 piles AA alcaline/NiMH rechargeables en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- Refermer et pousser en avant le couvercle pour le refermer.



2. Positionner le réservoir à médicament

- Aligner les trois dents à l'arrière du réservoir à médicament avec les trois encoches de l'unité principale et insérer le réservoir dans l'unité principale.



1. Ne pas insérer une pile en inversant la polarité positive (+) et négative (-).
2. Ne pas utiliser une ancienne et une nouvelle piles ensemble. Ne pas mélanger deux piles de caractéristiques chimiques différentes.



3. Remplir la solution

Être certain que l'indicateur lumineux est sur OFF avant de remplir le réservoir de solution.

- Ouvrir le couvercle du réservoir.
- Remplir le réservoir avec la solution.
Ne pas dépasser la limite de 6ml.
- Refermer correctement le couvercle du réservoir à médicament.



4. Inhalation

- Presser le bouton ON/OFF au sommet de l'appareil (l'indicateur lumineux devient vert).

- Positionner l'embout buccal entre vos dents avec vos lèvres fermement jointes autour de l'embout buccal.

*Si vous utilisez un masque, placez le de façon à ce qu'il couvre la bouche et le nez.

- Respirer lentement à travers l'embout buccal jusqu'à la fin de la nébulisation.

5. Fin d'inhalation

- Pousser le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil.

- Retirer les piles de l'unité principale.



1. Incliner légèrement l'aérosol en fin de nébulisation afin que la solution résiduelle soit en contact avec le tamis vibrant et ainsi complètement nébulisée.
2. Si une solution à haute viscosité est utilisée, la nébulisation peut être réduite.
3. Si un excès de solution est accumulé sur le tamis, la nébulisation peut s'arrêter. Dans ce cas, éteindre l'appareil et absorber la solution avec une compresse ou un tissu non pelucheux.

Durée de vie des piles et remplacement des piles

1. La durée de vie des batteries dépend de la qualité et de l'utilisation de celles-ci. En général, l'appareil fonctionne durant 4 jours à raison de 20 minutes par jour.
2. Le nébuliseur peut fonctionner avec des piles alcalines ou des piles rechargeables Nickel-métal-hydrure (NiMH).
3. Lorsque l'indicateur lumineux devient orange (signifie batteries faibles), remplacer les piles.
4. La durée de vie de la pile dépend de sa qualité et de l'état de celle-ci.

Fonctionnement sur secteur avec l'adaptateur

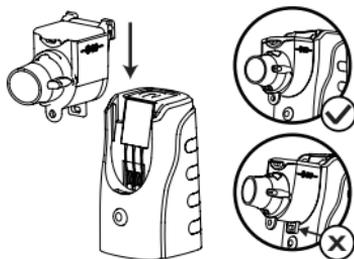
(disponible pour le modèle MBPN002)



1. Utiliser un adaptateur électrique qui est conforme aux exigences IEC60601-1:2005.

Choisir un adaptateur DC5V1A et la connexion jack doit correspondre à la prise d'un diamètre externe de 3,5mm et interne de 1,35mm, longueur de 9,5mm et une polarité positive $\ominus - \oplus$.

2. L'adaptateur ne recharge pas les piles, retirer les piles avant utilisation de l'adaptateur.
3. Comme pour tout appareil électronique, il est recommandé de débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.



1. Positionner le réservoir à médicament

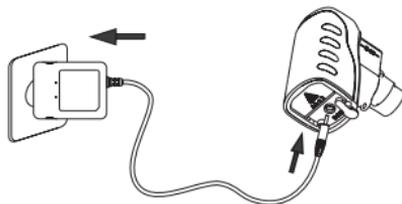
- Aligner les trois dents à l'arrière du réservoir à médicament avec les trois encoches de l'unité principale et insérer le réservoir dans l'unité principale.



2. Remplir la solution

Être certain que l'indicateur lumineux est sur OFF avant le remplir le réservoir de solution.

- Ouvrir le couvercle du réservoir.
- Remplir le réservoir avec la solution.
- Ne pas dépasser la limite de 6ml.**
- Refermer correctement le couvercle du réservoir à médicament.



3. Connecter l'adaptateur Secteur

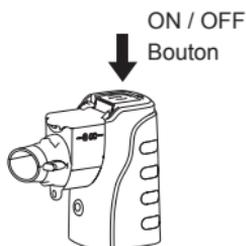
- Connecter le câble à la connexion jack de l'unité principale.
- Brancher l'adaptateur à la prise électrique.

*L'adaptateur électrique est une option.
Photo non contractuelle.



4. Inhalation

- Presser le bouton ON/OFF au sommet de l'appareil (l'indicateur lumineux devient vert).
 - Positionner l'embout buccal entre vos dents avec vos lèvres fermement jointes autour de l'embout buccal.
- * Si vous utilisez un masque, placez le de façon à ce qu'il couvre la bouche et le nez.
- Respirer lentement à travers l'embout buccal jusqu'à la fin de la nébulisation.



5. Fin d'inhalation

- Pousser le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil.
- Débrancher l'adaptateur de l'unité principale et de la prise.

Nettoyage et désinfection



Si l'appareil n'est pas nettoyé et désinfecté correctement et fréquemment comme indiqué, des microorganismes peuvent rester et causer un risque d'infection.

Après chaque utilisation:

Nettoyer le réservoir à médicaments avec de l'eau distillée après chaque inhalation.

1. Vider la solution qui reste dans le réservoir.
2. Verser un peu d'eau distillé dans le réservoir.
3. Allumer l'appareil pour nébuliser l'eau distillée pendant une à deux minutes pour nettoyer le tamis.
4. Enlever les piles ou déconnectez l'adaptateur du réseau.
5. Enlever le réservoir de l'appareil principal.
6. Lavez et rincez le réservoir avec de l'eau distillée.
7. Secouez le surplus d'eau et laissez sécher complètement à l'air sur un papier absorbant propre et sec.
8. Utilisez une compresse ou un papier absorbant essuie tout pour enlever des traces sur l'appareil principal.
9. Assurez-vous que toutes les parties nettoyées soient complètement sèches avant de les ranger ou de les réutiliser.



1. **Toujours maintenir le compartiment des piles dans un endroit sec.**
2. **Ne pas nettoyer le tamis avec les doigts, un coton tige ou tout autre objet.**
3. **Ne pas mettre les éléments dans un lave-vaisselle.**
4. **Ne mettez aucun élément dans le micro-ondes pour le sécher.**

Désinfection quotidienne

Il est important de désinfecter quotidiennement le réservoir.

1. Désinfection à l'eau bouillante

- Rincez le réservoir à l'eau distillée.
- Portez de l'eau distillée à ébullition dans un récipient.
- Trempez soigneusement le réservoir dans l'eau bouillante pendant dix minutes maximum.
- Retirez soigneusement le réservoir de l'eau bouillante et papier absorbant l'eau restante.
- Laissez refroidir et sécher à l'air libre sur un papier absorbant.
- Assurez-vous que tous les éléments soient propres et secs avant de les ranger ou de les utiliser.

2. Désinfection à l'alcool

- Rincer le réservoir à médicament dans l'eau distillée.
- Immerger le réservoir à médicament dans l'alcool à 75% durant une minute.
- Rincer une nouvelle fois le réservoir à médicament dans l'eau distillée, vider l'excès d'eau et sécher au sèche-cheveux ou avec un linge propre et sec.
- Vérifier que toutes les pièces sont propres et sèches avant utilisation ou stockage.



1. Ne pas faire bouillir l'eau avec le réservoir immergé.
2. L'alcool est très inflammable. N'utilisez pas d'alcool près d'une flamme ou source de chaleur.

Les articles suivants peuvent être désinfectés à l'eau bouillante ou à l'alcool.

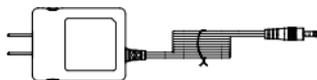


- Le réservoir (avec son couvercle)

Les éléments ci-dessous ne peuvent pas être désinfectés à l'eau bouillante ou à l'alcool.



- Unité principale



- Adaptateur secteur* (uniquement avec modèle : MBPN002)
*Photo non contractuelle.



Ne pas rincer ou immerger l'unité principale dans un liquide.

Transport et rangement

Couvrez l'embout buccal avec le couvercle prévu, rangez l'appareil et le réservoir à médicaments dans un endroit sec et propre.



1. Ne pas laisser ni transporter l'appareil contenant un restant de liquide dans le réservoir à médicaments.
2. Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pour longtemps. Ne pas procéder ainsi peut causer des dommages à cause des fuites des piles.
3. N'exposer pas l'appareil en plein soleil, ne le laissez pas dans un endroit humide, surchauffé ou très froid.
4. Ne pas laisser l'appareil près d'un feu, près de champs électromagnétiques et à portée des enfants.

Dépannage

Si un problème apparaît durant l'utilisation, Vérifier d'abord la liste suivante.

Problème	Cause possible	Action
Faible atomisation	Batteries faibles	Remplacer les piles ou utiliser l'adaptateur secteur
	Des taches sur les électrodes causent un problème de connexion	Nettoyer les électrodes en frottant avec de l'alcool
	Les trous du tamis sont bouchés	Se référer à la procédure « nettoyage et désinfection du réservoir »
	Le tamis est cassé	Remplacer le réservoir à médicament
Pas de fonctionnement après avoir pressé sur le bouton ON (l'indicateur lumineux n'est pas allumé et pas de nébulisation).	Les piles sont insérées dans la mauvaise direction	Respecter la polarité + et - comme indiqué et insérer correctement
	Piles déchargées	Remplacer les piles ou utiliser l'adaptateur
	Mauvaise connexion entre l'adaptateur et l'unité principale (uniquement Model BPN002)	Vérifier et reconnecter l'adaptateur à l'unité principale
Pas de nébulisation alors que l'indicateur lumineux est allumé.	Le réservoir n'est pas correctement installé	Se référer à la rubrique « insérer le réservoir » et le réinsérer correctement
	Les trous du tamis sont bouchés	Se référer à la rubrique « nettoyage et désinfection du réservoir »
	Le tamis est cassé	Remplacer le réservoir
L'indicateur lumineux clignote orange.	Batterie faibles	Remplacer les piles ou utiliser l'adaptateur
L'indicateur lumineux clignote orange.	Défaut de connexion des électrodes avec l'unité principale	Nettoyer les électrodes en frottant à l'alcool et réinsérer le réservoir
	Le tamis est cassé	Remplacer le réservoir



- 1. Si votre appareil ne nébulise pas correctement après avoir vérifié les causes ci-dessus, contacter votre revendeur.**
- 2. Ne jamais utiliser l'appareil si une pièce ne fonctionne pas correctement ou a été abîmée.**
- 3. Nous recommandons de changer le réservoir à médicament après une période d'un an et de deux ans pour l'appareil.**

Données techniques

FR

Produit	Aérosol portable
Modèle	MBPN002 · MB0500300
Technique de nébulisation	Active Vibrating Mesh Technology (tamis vibrant)
Alimentation	AA piles alcalines x 2 AA NiMH piles rechargeables x 2 Cable d'alimentation* (Uniquement pour MBPN002)
Consommation	< 1.5W **
Fréquence vibratoire	Approx. 117 kHz +/- 15%
Débit de nébulisation	≥ 0.25 ml/min
Taille des particules	MMAD < 5µm**
Capacité du réservoir	Approx. 6 ml
Dimension	Approx. L76.5 X W41 X H73 mm
Poids	Approx. 74g (Piles exclues)
Température et humidité d'utilisation	10 ~40°C, 30 ~ 85 % RH, 800~1060hPa
Condition de stockage	-20 ~ 70°C, 20 ~ 75 % RH, 800~1060hPa



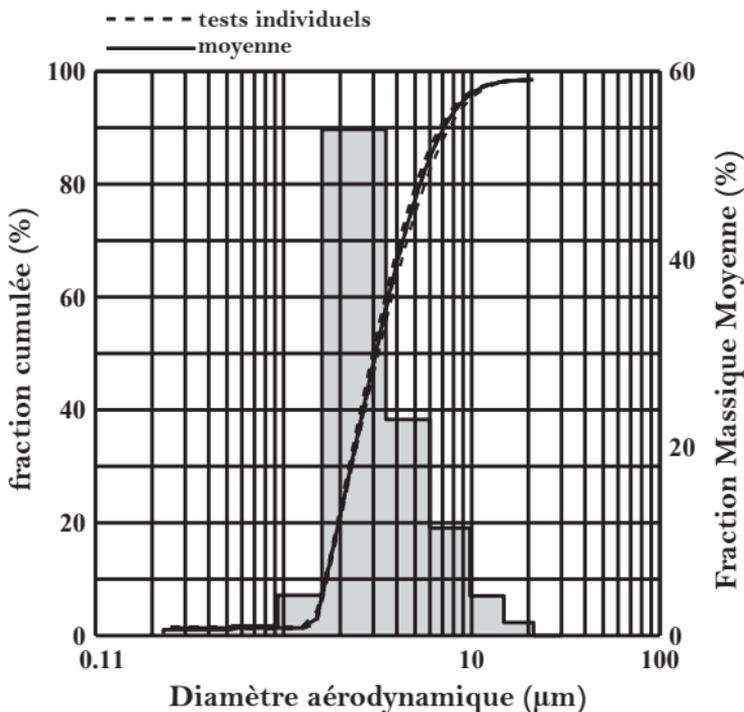
* L'adaptateur secteur n'est disponible que pour le Modèle MBPN002, et doit être en complet accord avec les exigences : IEC60601-1:2005. Contacter votre revendeur pour plus d'informations. Les piles lithium doivent répondre aux normes IEC 62133.

** Testé avec serum physiologique et à une température de 23°C.

Données techniques

Selon la norme EN13544-1:2007 + A1:2009 "Respiratory therapy equipments"- Partie 1: Systèmes de nébulisation et leurs composants, Annexe CC.3 utilisant un impacteur en cascade pour mesurer la taille des particules.

Taille des particules	MMAD 3.09µm (MMAD = Diamètre aérodynamique médian en masse)
Capacité du réservoir	6 ml max.
Bruit	Moins de 50dB (A un mètre)



Données techniques

Afin de répondre aux exigences relatives à la CEM dans le but de prévenir les situations de produits dangereux, la norme 60601-1-2 a été appliquée. Les nébuliseur MBPN002 et MB0500300 sont conformes à la norme EN 60601-1-2:2007.

Néanmoins, nous recommandons de ne pas utiliser le nébuliseur à proximité des champs électriques ou électromagnétiques forts. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement et de créer une situation potentiellement dangereuse. Recommandations et déclarations du fabricant du MBPN002 et MB0500300.

Recommandations et déclarations du fabricant sur les risques électromagnétiques		
Le MBPN002 et MB0500300 sont destinés à une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.		
Le client ou l'utilisateur de la MBPN002 et MB0500300 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétisme: recommandations
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Les <u>MBPN002</u> et <u>MB0500300</u> utilisent une énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Les émissions RF sont faibles et ne peut pas causer d'interférences au matériel électronique environnant.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Les <u>MBPN002</u> et <u>MB0500300</u> sont adaptés pour toute institution, incluant les établissements domestiques et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation basse tension qui fournit les habitations pour un usage domestique.
Émissions de courants harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuation de tension et flickers /flicker emissions IEC 61000-3-3	Conformité	

Données techniques

Recommandations et déclarations du fabricant concernant la compatibilité électromagnétique

Les [MBPN002](#) et [MB0500300](#) sont prévus pour une utilisation dans l' environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou utilisateur de [MBPN002](#) et [MB0500300](#) doivent s'assurer de l'utilisation dans cet environnement.

Test d'immunité	IEC 60601 niveau de test	Niveau de conformité	Recommandations environnement électromagnétique
Décharge électrostatique(ESD) IEC 61000-4-2	+ 6 kV contact + 8 kV air	+ 6 kV contact + 8 kV air	Les sols doivent être en béton, bois ou terre cuite. Si le sol est recouvert de matériel synthétique, l'humidité relative sera 30% minimum.
Transition électrique rapide IEC 61000-4-4	+ 2kV pour les lignes d'alimentation électrique + 1kV pour lignes d'entrée/ sortie	+ 2kV pour alimentation principale Non applicable	La qualité de l'alimentation principale doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier.
Ondes de chocs IEC 61000-4-5	+ 1kV en contact + 2kV à la terre	+ 1kV mode différentiel Non applicable	l'alimentation principale doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier.
Creux de tension, coupure de courant et fluctuations de la tension de l'alimentation électrique IEC 61000-4-11	<5% UT (>95% de baisse UT) pour 0.5 cycles 40% UT (60% de baisse UT) pour 5 cycles 70% UT (30% de baisse UT) pour 25 cycles <5% UT (>95% de baisse UT) pour 5 sec.	<5% UT (>95% de baisse UT) pour 0.5 cycles 40% UT (60% de baisse UT) pour 5 cycles 70% UT (30% de baisse UT) pour 25 cycles <5% UT (>95% de baisse UT) pour 5 sec.	La qualité de l'alimentation principale doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur de la MBPN002 et MB0500300 nécessite un fonctionnement continu pendant les coupures de courant, il est recommandé que le MBPN002 et MB0500300 soient alimentés par une alimentation sans interruption ou d'une batterie.
Champ magnétique (50 , 60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques de MBPN002 et MB0500300 doivent être à des niveaux standards de champs magnétiques présents dans des locaux commerciaux ou hospitalier.

REMARQUE : UT est la tension alternative du réseau pour l'application du niveau d'essai.

Données techniques

Recommandations et déclarations du fabricant concernant la compatibilité électromagnétique

Les **MBPN002** et **MB0500300** sont destinés à une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur doivent s'assurer que le **MBPN002** et le **MB0500300** sont utilisées dans un tel environnement.

Test d'immunité	IEC 60601 Niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique-Remarques
Menée RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz to 80 MHz	3 Vrms	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité de MBPN002 et MB0500300 y compris de leurs composants, et plus exactement à la distance de séparation recommandée et calculée à partir de l'équation suivante. Distance de séparation recommandée: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80MHz to 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800MHz to 2,5 GHz
Rayonnée RF IEC 61000-4-3	20 V/m 80MHz to 2,5 GHz	20 V/m	Où P est la puissance nominale maximale de l'émetteur en Watts (W) selon les spécifications du fabricant et d est la distance minimale en mètres (m) de séparation recommandée. Les intensités des champs électromagnétiques des émetteurs radiofréquences fixes, comme déterminées par une mesure d'environnement électromagnétique ^a , doivent être inférieures au niveau de conformité pour chaque gamme de fréquence. Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements marquée par le symbole suivant: 

REMARQUE 1 Pour une exposition à 80 MHz et 800 MHz, la plus forte fréquence est appliquée.

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

- a. Les intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations pour radiotéléphones (cellulaires / sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, radiodiffusion AM et FM de la radio et télévision ne peuvent pas être prévues théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû à des émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le **MBPN002** et **MB0500300** est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le **MBPN002** et **MB0500300** doivent être observées pour vérifier le fonctionnement normal. Si des performances anormales sont constatées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du **MBPN002** et **MB0500300**.
- b. Dans la plage de fréquence de 150 kHz à 80 MHz, les champs électromagnétiques doivent être inférieures à 3V/m.

Données techniques

Distance de séparation recommandée entre appareils portatifs et mobiles de communications RF et le MBPN002 et MB0500300

Le MBPN002 et MB0500300 sont destinés à une utilisation dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations dues au rayonnement RF sont contrôlées. L'utilisateur et / ou l'installateur de l'appareil peuvent aider à éviter toute interférence électromagnétique en maintenant une distance minimale, fonction de la puissance maximale du matériel de transmission radiofréquence portatif et mobile (émetteurs) entre les appareils comme recommandé dans le tableau ci-dessous.

Puissance nominale maximale de l'émetteur en Watts (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur en mètres (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs à une puissance de sortie maximum non mentionnée précédemment, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où p est la puissance de sortie maximum de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : Pour 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquence plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.



DEEE (Directive sur les déchets électriques et électroniques)

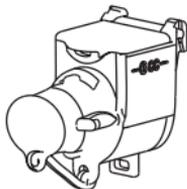
Ce symbole sur le produit indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Ce produit est soumis au champ d'application de la directive DEEE) et est affecté à la catégorie d'équipements 8 : les dispositifs médicaux. En conséquence, les pièces conductrices de tension (comme par ex. l'unité de commande et les piles) ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Les réglementations en matière d'élimination propres à chaque pays doivent être respectées (par ex. élimination par les communes ou par les détaillants). Les composants du nébuliseur et ceux du tamis générateur d'aérosols peuvent être éliminés avec les déchets ménagers.

Le recyclage des matériaux permet de limiter la consommation de matières brutes et de protéger l'environnement.

Options et accessoires

Réservoir à médicaments

MBPN00201



Masque (adulte)

MBPN00203



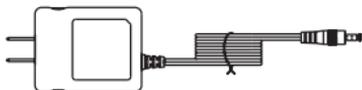
Masque(enfant)

MBPN00204



Adaptateur secteur

MBPN00205



- Pour commander les pièces détachées et les accessoires, contactez svp votre distributeur.
- Le réservoir à médicament et les masques sont compatibles avec les références :MBPN002 et MB0500300.

Manufacture / Fabrication:
MicroBase Technology Corp.

No. 756, Jiadong Rd., Bade Dist., Taoyuan City, 33464, Taiwan.

